

DISPOZITIV

Dosarul nr. 1a-790/16

DECIZIE

Judecător: D. Șușchevici

în numele Legii

22 aprilie 2016

mun. Chișinău

Colegiul Penal al Curții de Apel Chișinău

Avînd în componența sa pe:

Președintele ședinței de judecată

Dina Rotarciuc

Judecătorii

Sergiu Furdul și Borislav Babenco

Grefier

Furtună Doina

Cu participarea:

Procurorului

Cătălin Scutelnic

Avocatului

Constantin Scutelnic

Reprezentantul legal al SC "Vermodje" SRL

Băț Zinaida

judecînd în ședință deschisă apelul avocatului Scutelnic Constantin în interesele SC "Vermodje" SRL, declarat împotriva sentinței Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 12 ianuarie 2016, în cauza penală,-

SC "Vermodje" SRL, IDNO 1002600034343, cu adresa juridică în mun. Chișinău, com. Ghidighici, str. Ștefan cel Mare 39 A,

învinuit în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 42, 241 alin. 2 lit. b) c) f) Cod Penal al RM.

Judecarea cauzei în prima instanță de la 03.03.2015 pînă la 12.01.2016.

Judecarea recursului la Curtea de Apel de la 03.02.2016 pînă la 22.04.2016.

Procedura citării a fost respectată.

Asupra apelurilor în cauză, Colegiul Penal,-

CONSTATĂ:

Prin sentința Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 12 ianuarie 2016, SC "Vermodje" SRL, a fost recunoscută vinovată de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 42, 241 alin. 2 lit. b) c) f) CP al RM și i-a fost stabilită pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 2 250 unități convenționale, echivalentul a 45 000 lei, cu privarea de dreptul de a exercita activitatea de fabricare a medicamentelor și produselor farmaceutice.

Pentru a pronunța sentința, instanța de fond a reținut că SC "Vermodje" SRL, persoană juridică cu adresa juridică mun. Chișinău, comuna Ghidighici, str. Ștefan cel Mare, 39/A, IDNO 1002600034343, de comun acord cu Slobozian Boris(în privința căruia cauza penală a fost disjunctă și la moment există sentință irevocabilă), în perioada 2013-2014, în lipsa licenței de activitate și a certificatelor de înregistrare a medicamentelor la Agenția Medicamentelor, a organizat fabricarea și comercializarea produselor farmaceutice la întreprinderea menționată, obținînd un profit în proporții deosebit de mari în următoarele circumstanțe:

SC "Vermodje" SRL, persoană juridică, întreprindere specializată în activitate farmaceutică veterinară, Licența seria AMMII nr. 036771 eliberată la 01.03.2011, valabilă pînă la 01.03.2016 și activitate farmaceutică în domeniul fabricării medicamentelor umane și veterinare, depozitarea și comercializarea lor, Licența seria AMMII nr. 022981, eliberată la 24.11.2006, valabilă pînă la 24.11.2011, prin urmare dispunînd de baza tehnico-materială și cunoștințe în domeniul fabricării medicamentelor, contrar prevederilor Legii „Cu privire la medicamente” nr. 1409 din 17.12.1997, fără a prelungi termenul de valabilitate a Licenței pentru „Activitate farmaceutică în domeniul fabricării medicamentelor umane”, în lipsa certificatelor de înregistrare a medicamentelor la Agenția Medicamentelor a Republicii Moldova, a organizat fabricarea și comercializarea produselor farmaceutice, Testover C, P, E 250 mg, Fenelver 1 ml, Sustaver, 250 mg, Oxaver, 10 mg, Clenbuterol-Ver, 0,04 mg, Clomiver, 50 mg, Decaver, 1 ml, Testover 100, E, P, Fenilver C, 1 ml, Trenover 200, Anastover, Stanover, 10 mg, Naposim 10 mg, Turinover 10 mg și altele.

Continuînd acțiunile sale infracționale, urmărind scopul de profit, SC „VERMODJE” SRL, prin participație cu Slobozian Boris, în perioada anilor 2013-2014, în lipsa Licenței pentru activitate și a certificatelor de înregistrare a medicamentelor la Agenția Medicamentelor a Republicii Moldova, a comercializat produsele farmaceutice produse ilegal în secția de producere a întreprinderii, mai multor persoane fizice pe teritoriul Republicii Moldova, inclusiv lui Struzberg Stanislav produse farmaceutice Testover E 250 mg, la prețul de 10 dolari SUA cutia, Oxaver, 10 mg, la prețul de 25 dolari SUA cutia, Clenbuterol-Ver la prețul de 4 dolari SUA cutia, Anastover - pastile, la prețul de 29 dolari SUA cutia, Clomiver, 50 mg, la prețul de 30 dolari SUA cutia, Sustaver, 250 mg, la prețul de 11 dolari SUA cutia, Decaver, 1 ml, la prețul de 23 dolari SUA cutia, Testover P, la prețul de 5 dolari SUA, cutia, Fenilver C, 1 ml, la prețul de 6 dolari SUA cutia, Stanover, 10 mg, la prețul de 10 dolari SUA, Trenover, la prețul de 35 dolari SUA cutia, Naposim 10 mg, la prețul de 6 dolari SUA cutia, Turinover 10 mg, la prețul de 14 dolari SUA cutia, în sumă totală, echivalentă în moneda națională, de 1 342 800 lei, bani achitați în numerar, fără a fi reflectați în evidența contabilă a întreprinderii.

Tot SC „VERMODJE” SRL persoană juridică, prin participație cu Slobozian Boris, în perioada anului 2014, i-au comercializat lui Gubarev Igor produse farmaceutice fabricate ilegal la SC "Vermodje" SRL, în lipsa Licenței pentru activitate și a certificatelor de înregistrare a medicamentelor la Agenția Medicamentelor a Republicii Moldova,, Testover E 250 mg, la prețul de 10 dolari SUA cutia, Oxaver, 10 mg, la prețul de 25 dolari SUA cutia, Clenbuterol-Ver la prețul de 4 dolari SUA cutia, Anastover - pastile, la prețul de 29 dolari SUA cutia, Clomiver, 50 mg, la prețul de 30 dolari SUA cutia, Sustaver, 250 mg, la prețul de 11 dolari SUA cutia, Decaver, 1 ml, la prețul de 23 dolari SUA, cutia Testover P, la prețul de 5 dolari SUA, cutia, Fenilver C, 1 ml, la prețul de 6 dolari SUA cutia, Stanover, 10 mg, la prețul de 10 dolari SUA, Trenover, la prețul de 35 dolari SUA cutia, Naposim 10 mg, la prețul de 6 dolari SUA cutia, Turinover 10 mg, la prețul de 14 dolari SUA cutia, în sumă totală, echivalentă în moneda națională, de 134 280 lei, bani achitați în numerar, fără a fi reflectați în evidența contabilă a întreprinderii.

Tot, SC „VERMODJE” SRL în perioada anului 2014, a comercializat un lot de marfa, produse farmaceutice fabricate ilegal la întreprindere, în lipsa certificatelor de înregistrare a medicamentelor la Agenția Medicamentelor a Republicii Moldova, depistate în imobilul din mun. Chișinău str. Bariera Sculeni 5/1, după cum urmează: Testover E 250 mg, 1 ml 5 fiole - 532 cutii, Fenelver 1 ml 5 fiole - 522 cutii, Trenover, 1 ml, 5 fiole - 254 cutii, Fenilver, 1 ml, 5 fiole - 322 cutii, Oksaver, 10 mg, 25 pastile - 1312 cutii, Sustaver, 250 mg, 1 ml, fiole - 532, Fenilver, 100 mg, 1 ml, 5 fiole - 32 cutii, Trenover 200 mg, 1 ml, 5 fiole - 20 cutii, Oxaver, 10 mg, 25 pastile, 4 blistere - 1500 pastile, Trenover 200, 200 mg, 1 ml, 5 fiole - 90 cutii, Oxaver, 10 mg, 25 pastile, 4 blistere - 2500 pastile, Sustaver, 250 mg, 1 ml, 5 fiole - 580 cutii, Clenbuterol-Ver, 0,04 mg, 25 pastile - 28 cutii, Oxaver, 10 mg, 25 pastile, 4 blistere - 40 cutii, Clomiver, 50 mg, 25 pastile - 8 cutii, Anastover, 1 ml, 25 past. - 4 cutii, Sustaver, 1 ml., 5 fiole - 530 cutii, Fenilver, 1ml, 5 fiole - 532 cutii, Decaver, 1 ml, 5 fiole - 370 cutii, Sustaver, 1 ml, 5 fiole-532 cutii, Decaver, 1 ml, 5 fiole-532 cutii, Anastover, 25 pastile - 2046 cutii, Tamoxiver, 25 pastile - 384 cutii, Clomiver, 25 pastile - 560 cutii, Testover E, 1 ml, 5 fiole - 1743 cutii, Fenilver C, 1 ml, 5 fiole - cutii 532 , Stanover, 25 pastile, 4 blistere - 90 cutii, Fenilver, 100 mg, 5 fiole - 248, Sustaver, 250 mg, 5 fiole - 532 cutii, Testover P, 100 mg, 1 ml, 5 fiole - 207 cutii, Testover E, 250 mg, 1 ml, fiole-532 cutii, Naposim 25 pastile, blistere - 2800 cutii, Turinover, 25 pastile, blistere - 2 376 cutii, Stanover , 10 mg - 3000 pastile, Naposim 10 mg - 1000 pastile, Naposim 10 mg - 30 cutii, Stanover - 30 cutii, Turinover, 10 mg - 30 cutii, Trenover 200 - 90 cutii, Turinover, 10 mg - 3016 cutii, Naposim, 10 mg - 10 000 cutii, Stanover, 10 mg - 200 cutii, Turinover, 10 mg - 68 cutii, Naposim, 10 mg - 1400 cutii, stanover, 10 mg - 1112 cutii, Naposim - 107 cutii, Stanover-90 cutii, Naposim, 10 mg - 70 000 pastile, în sumă totală, echivalentă în moneda națională, de 2 680 327 lei, tranzacție nereflectată în evidența contabilă a întreprinderii.

Conform actului inspectării financiare tematice efectuată la SC „VERMODJE” SRL din 14.11.2014, efectuat de Inspectia Financiară din cadrul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova, în perioada ianuarie-august 2014, nu a fost reflectată fabricarea și venitul de vânzări de la comercializarea produselor farmaceutice în suma totală de 4. 157 407 lei Republicii Moldova.

Împotriva sentinței instanței de fond a declarat apel în termen avocatul Scutelnic Constantin în interesele SC "Vermodje" SRL, solicitînd admiterea apelului, casarea parțială a sentinței instanței de fond și pronunțarea unei noi hotărîri în partea ce ține de stabilirea pedepsei complementare cu stabilirea privării de dreptul de a exercita activitatea de fabricare a medicamentelor și produselor farmaceutice pe un termen de pînă la 6 luni, invocînd următoarele motive:

- reprezentantul Sc "Vermodje" SRL, Băț Zinaida, a recunoscut vina persoanei juridice și a fost de acord să fie examinată cauza în baza art. 362/1 CPP al RM.
- instanța de judecată, eronat a indicat că reprezentantul SC "Vermodje" SRL a recunoscut că SRL Vermodje a comercializat medicamente în comun cu Slobozian Boris – asemenea declarații nu au fost făcute nici la urmărirea penală și nici în cadrul examinării cauzei în instanța de fond. Băț Zinaida a declarat doar că are încredere în cele expuse în rechizitoriu și de către instanța de judecată precum că asemenea fapte au avut loc, concretizînd că în acea perioadă ea avea doar funcția de contabil șef și ea personal și nici administrația întreprinderii nu a știut nimic despre faptul că colaboratorul Slobozean împreună cu alte persoane a întreprins acțiuni de producere și comercializare a cărorva medicamente fără știrea administrației întreprinderii.

- instanța nu a ținut cont de faptul că vinovăția persoanei juridice în esență este doar una indirectă care s-a manifestat prin nedescoperirea actelor ilegale comise de către unii colaboratori. Instanța nu a ținut cont nici de faptul că SRL "Vermodje" a colaborat cu organul de urmărire penală și a străduit în vederea aflării adevărului pe această cauză cât și pentru atragerea la răspundere a persoanelor vinovate. Toate probele administrate nu au demonstrat cu nimic că persoana juridică a acționat în complicitate dar a fost o situație ascunsă care nu putea fi ușor de depistat.
- în partea aplicării pedepsei complementare, instanța nu s-a expus însă asupra unui termen concret, dar nici nu a indicat că se stabilește un termen nelimitat, deși legea stipulează imperativ necesitatea indicării unui termen.
- instanța nu a ținut cont de faptul că SRL Vermodje are un unic gen de activitate – producerea medicamentelor, care odată ce v-a fi interzis pe termen nelimitat, v-a duce la concedierea celor peste 20 de angajați.
- aplicarea pe cauza dată a pedepsei complementare ce nu v-a depăși durata de șase luni, v-a constitui o pedeapsă echitabilă și suficientă pentru atingerea scopului de reeducare, prevenire și contracarare a fenomenelor infracționale invocate.

În ședința de judecată a instanței de apel, reprezentantul SC "Vermodje" SRL și avocatul Scutelnic Constantin, au solicitat admiterea apelului în sensul declarat.

Procurorul participant Cătălin Scutelnic, a solicitat respingerea apelului cu menținerea sentinței primei instanțe.

Judecând apelul dat, Curtea de Apel concluzionează că apelul este fondat, iar sentința instanței de fond urmează a fi casată în partea aplicării pedepsei complementare, cu pronunțarea unei noi hotărâri potrivit ordinii stabilite pentru prima instanță.

Așadar, la baza sentinței de condamnare, instanța de fond a pus următoarele probe, verificate și în ședința instanței de apel:

- **concluziile Actului inspectării financiare tematice efectuate la SRL „Vermodje” din 14.11.2014**, conform căruia: „SC „Vermodje”, SRL n-a reflectat în perioada ianuarie - august 2014 fabricarea și venitul din vânzări de la comercializarea produselor farmaceutice în sumă totală de 4 157 407 lei. din care prin intermediul persoanei fizice Gubarev Igor în sumă de 134 280 lei, prin intermediul persoanei fizice Struzberg Stanislav în sumă de 1 342 800 lei, produsele farmaceutice depistate în rezultatul percheziției efectuate pe adresa mun. Chișinău, str. Bariera Sculeni, 5/1 în sumă de 2 680 327 lei. Totodată SC „Vermodje” SRL a efectuat producere de produse farmaceutice neînregistrate în modul corespunzător (Vol. V f.d. 19-196);

- **procesul - verbal de percheziție din 17.07.2014** efectuate la sediul SC „Vermodje” SRL din mun. Chișinău, or. Ghidighici, str. Ștefan cel Mare, 39A conform căruia în cadrul percheziției pe lângă alte obiecte au fost depistate și ridicate mai multe cutii cu materie primă pentru producerea substanțelor medicamentoase, cutii cu ambalaje, sticlute, capace pentru substanțe medicamentoase, precum și substanțe medicamentoase (Vol. II f.d. 10-11);

- **procesul verbal de constatare a soldurilor de facto aflate la depozitul SC „Vermodje” SRL la data de 28.07.2014**, conform căruia însuși de către reprezentanții SC „VERMODJE” SRL au fost numărate toate obiectele depistate în cadrul percheziției în secția de producere și la depozitul SC „VERMODJE” SRL. Astfel au fost depistate și examinate următoarele obiecte: folii de aluminiu -6515,4 kg, folii de aluminiu - 265,11 kg, tava de plastic (g) - 13 cutii câte 7700 bucăți în cutie, tava din plastic - 21 cutii câte 7700 bucăți în cutie, fiole -1023225 bucăți, fiole - 267225 bucăți, capace - 250 000 bucăți, capace - 204 000 bucăți, capace -196 000 bucăți, sticlute de 10 ml - 654360 bucăți, ludipres - 620 kg, ludipres comprimate -101686 bucăți, holograme cu inscripția „RADJAY” - 5 pachete câte 9800 bucăți în pachet, ampicilină 32,22 kg, acid acitil (salicilic) 14,7 kg, acid ascorbic - 3 kg, aspartam - 0,5 kg, paracetamol - 2,38 kg, pavidon - 0,5 kg, chorphenirami maleata- 0,635 kg, acid citric - 0,250 kg, lemonis aethekoleum (aromatizator) - 3 litri, coffeinium - 22,922 kg, natrii ciclomos - 0,5 kg, apă oxigenată de 36% - 12 litri, lactoza monohidrată - 25 kg, celuloză - 42,2 kg., steariat de calciu - 30 kg., dratoverin - 40 kg., aerosin -0,100 kg., oxandrolon - 1 kg., nandrolon - 2 kg., testosterone enentate - 2 kg., testosterone propionat - 2kg., boldanon undolonat - 2kg., hundipres 42,4 kg., capsule - 1207670 bucăți, capace din metal - 14000., folie din aluminiu cu următoarele inscripții: turenover- 80 kg; androver - 160kg., ampiox-vor - 4,3 kg., ciproflaxicină - 6,2 kg., amoxicilina 500 - 10,86 kg., flucoverNr. 1 -3,36kg., ciproflaxicina 500 - 12,1 kg., amoxiciclina 250 - 14 kg., cripover-1.8 kg., ampicilină 250 -0,700 kg, ampicilină 500 (capsule) - 1,1 kg., citramon-ver - 10 kg., norfloxacină 400 - 4,05 kg., ampicilină comprimate de 500 - 3 kg., citramon - 6,150 kg., chetoconazol - 15 kg., stanover de 50 mg.- 8,3. kg., PBY – 6134 (Vol. II f.d.13-24);

- **procesul verbal de percheziție din 17.07.2014** efectuate în automobilul lui Slobozian Boris, de model „TOYOTA AVENSIS” cu numărul de înregistrare CRK 582 conform căruia în cadrul percheziției pe lângă alte obiecte au fost depistate și ridicate următoarele obiecte: fenilver 80 fiole, trenover - 38 fiole, testover - 3 fiole, testover e -7 fiole, stanover - 5 fiole, testosterone e - 5 fiole, testosterone p - 5 fiole, neomix - 5 fiole, nandrolon - 5 fiole, trenolon A - 5 fiole, fenilver - 37 cutii câte 5 fiole fiecare, proviron ver - 576 blistere câte 25 pastile fiecare, trenover 200 - 200 cutii câte 5 fiole fiecare, denover - o fiolă, trenover h - 16 fiole, testover p - 3 cutii câte 5 fiole, boldiver - 2 cutii câte 5 fiole, decover - 2 cutii câte 5 fiole, primover - 2 cutii câte 5 fiole, trenover - 5 fiole, pastile oxaber - 8 blistere câte 25 pastile, pastile de clenbuterol ver - 8 blistere câte 25 de pastile, negnyl 5000 - 10 fiole, telefon mobil de model NOKIA 305 IMEI 354645059585293 cu cartela SIM 078348554, 069688656, telefon mobil de model NOKIA 306 cu nr. IMEI 354645059586440 cu cartela SIM 060059312, telefon mobil de model NOKIA 308 cu nr. IMEI 354624050654465 IMEI 354624050654473 cu cartela sim 060652431 (Vol. III f.d. 198-199);

- **procesul verbal de percheziție din 17.07.2014**, efectuate la domiciliul numitului Struzberg Stanislav Grigore din mun. Chișinău, str. Vinătorilor, 43/2 conform căruia în cadrul percheziției pe lângă alte obiecte au fost depistate și ridicate mai multe cutii care reprezintă substanțe medicamentoase (Vol. III f.d. 193-196);

- **procesul-verbal de examinare a obiectelor depistate la domiciliul lui Struzberg Stanislav și anume; Naposim - 25 de**

pastile în fiecare blister, 2240 de blistere / 56.000 de pastile; Esculap- 5 pastile în fiecare blister, 53 de blistere / 265 de pastile. Sustaver- 5 fiole / 1 ml /I cutiuță/ 5 fiole. Primover- 5 fiole / 1ml /12 cutiute/ 60 de fiole. Flacon fără inscripție /10 ml/ capac albastru, 153 de flacoane. Flacon fără inscripție /10ml/ capac alb, 110 flacoane. Flacon fără inscripție / 10ml/ capac negru, 120 de flacoane. Flacon fără inscripție /10ml/ capac violet, 38 de flacoane. Flacon fără inscripție /10ml/ capac galben, 110 flacoane. Flacon fără inscripție /10ml/ capac roșu, 104 flacoane. Pachet cu substanță albă, fără inscripție, 6 pachete. Un pachet de culoare argintie cu inscripția TEP06. Flacon fără inscripție /10ml/ capac verde, 132 flacoane. Flacon fără inscripție /10ml/ capac violet, 149 flacoane. Anostrozol- 50 de pastile în fiecare blister, 400 de blistere / 20.000 pastile Androver- 50 de pastile în fiecare blister, 840 de blistere / pastile Anastrover- 25 de pastile în fiecare blister, 1200 de blistere / 30.000 pastile Clenbutrol-ver- 25 de pastile în blister, 308 blistere / 7700 pastile Clenbuterol Hidroclorid- 50 de pastile în blister, 8 blistere /400 pastile Stanover- 20 de pastile în blister, 4 blistere / 100 pastile Methandienone- 50 de pastile în blister, 2000 blistere/100.000 pastile Naposim- 25 de pastile în blister, 2800 de blistere / 70.000 pastile Methandienone- 50 de pastile în blister, 1468 blistere / 73.400 pastile Testover -E- 5 fiole (1 ml) în cutie, 234 de cutii / 1170 fiole Clenbuterol-ver- 25 de pastile în blister, 2800 blistere. 70.000 pastile. Clenbuterol hidroclorid- 50 de pastile în blister, 1800 blistere. 90.000 pastile. Stanover lOmg- 25 de pastile în blister, 2240 de blistere / pastile Sustaver- 640 flacoane (10 ml). Testomed- 20 de flacoane (10 ml). Sustamed- 13 flacoane (10 ml). Nandrolone phenilpropionate- 24 de flacoane (10 ml). Clenbuterol- ver- 25 de pastile în blister 2242 blistere / 56.050 pastile. Mibolone- 50 de pastile în blister, 1 blister / 50 de pastile Methandienone- 50 de pastile în blister, 2 blistere / 100 pastile Tamoxiver- 25 de pastile în blister, 3 blistere / 75 pastile. Stanozolol- 20 de flacoane (10 ml) Sustaver- 6 fiole (1 ml). Testover-E- 5 fiole (1 ml) în cutie, 531 de cutii / 2655 fiole. Testover-E- 630 de flacoane (10 ml) (Vol. III f.d. 210-212);

- **procesul - verbal de percheziție din 17.07.2014** efectuate în imobilul situat în mun. Chișinău, str. Bariera Sculeni, 5/1 conform căruia în cadrul percheziției pe lângă alte obiecte au fost depistate și ridicate: o cutie cu substanțe eventual medicamentoase cu diferite denumiri „Pharmabal”, „Pharmatest”, „Naposim”, etc; 3 (trei) sacoșe cu substanțe eventual medicamentoase; 104 cutii cu substanțe medicamentoase cu diferite denumiri (Vol. IV f.d. 8-9);

- **procesul-verbal de examinare a obiectelor depistate în cadrul percheziției în imobilul amplasat în mun. Chișinău, str. Bariera Sculeni 5/1** și anume; Testosterone C 10 ml soluții - 45 stic. „Radja” valabilitate 01.2014-01.2019; Test - Mix 10 ml vial -250 mg soluții - 92 stic., „Radja” valabilitate 01.2014-01.2019; Testover E 250 mg 1 ml 5 fiole - 532 pachete./2660 fiole, „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.01.2016; Mibolone - 400 blistere - 50 pastile/20000 pastile „Radja” valabilitate 05.2014-05.2019 Boldever 1 ml 5 ampule - 532 cutii /2660 fiole „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.01.2016 Fenilver 1 ml 5 ampule - 522 cutii/2610 fiole „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.01.2016, Test - Mix 10 ml - 182 cutii Naposim - 2800 blistere - 25 pastile - 700 cutii/70000 pastile, „Vermodje” valabilitate 03.07.2013-07.2016, Turinover - 2376 blistere - 25 pastile - 594 cutii/59400 pastile , „Vermodje” valabilitate - 01.2017, Trenaver 1 ml 5 ampule - 254 cutii/1270 fiole, „Vermodje” valabilitate 01.01.2016, Stanozolol 10 ml - 478 ampule „Radja” valabilitate 01.2014-01.2019, Trenbolone A 10 ml - 125 ampule, MetilVer - 2800 blistere - 25 pastile - 700 cutii/70000 pastile, „Vermodje” valabilitate 02.04.2013-04.2016, Fenilver 1 ml 5 ampule - 322 cutii/1610 fiole „Vermodje” valabilitate 02.04.2013-04.2016 Primover 10 ml - 402 cutii „Vermodje” valabilitate 04.2013-04.2016, Oksaver 10 mg 4 blistere 25 pastile - 328 cutii/32800 pastile, „Vermodje” valabilitate 02.03.2013-03.2016, Sustaver 250 mg 1 ml 5 ampule - 532 cutii/2660 fiole „Vermodje” valabilitate 01.01.2013 - 01.01.2016, Fenilver 100 mg 10 ml - 640 stic. „Vermodje” valabilitate 04.2013-04.2016, Tri - Trenaver 200 mg 10 ml - 525 stic. „Vermodje” valabilitate 01.01.2013 - 01.01.2016, Testoged - P 10 ml - 500 stic. „Golden Dragon” valabilitate 15.10.2013-10.2017, Fenilver lOOmg 1 ml 5 ampule - 32 cutii/160 fiole „Vermodje” valabilitate 02.04.2013-04.2016 , Trenover 200 - 200 mg 1 ml 5 ampule - 20 cutii/100 fiole „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.01.2016, Boldever 200 mg 1 ml 5 ampule - 19 cutii/95 fiole „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.2016, Testover R lOOmg 10 ml - 10 cutii, „Vermodje” valabilitate 04.2013-04.2016, Testover C 200 mg 10 ml - 14 cutii, „Vermodje” valabilitate 04.2013-04.2016, Stanover 50 mg 10 ml - 25 cutii „Vermodje” valabilitate 03.2016, Testover E 250mg 10 ml - 10 cutii „Vermodje” valabilitate 01.01.2013- Fenilver lOOmg 10 ml - 10 cutii, „Vermodje” valabilitate 04.2013-04.2016, Boldever 200 mg 10 ml - 5 cutii „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.01.2016, Stanover 10 mg 4 blistere 25 pastile - 30 cutii/3000 pastile „Vermodje” valabilitate 02.03.2013-03.2016, Naposim 10 mg 4 blistere 25 pastile - 10 cutii/1000 pastile, Sustaver 250mg 10 ml - 30 cutii, „Vermodje” valabilitate 01.01.2013 - 01.2016, Testover E - 30 cutii, „Vermodje” valabilitate 01.01.2013- Fenilver 25 - cutii „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.01.2016, Primaver - 10 cutii „Vermodje” valabilitate 04.2013-04.2016, Tri - Trenaver - 6 cutii „Vermodje” valabilitate - 01.01.2016, Trenaver 200 - 6 cutii „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.2016, Testover P - 30 cutii, „Vermodje” valabilitate 12.2013-12.2016, Testover C - 10 cutii, „Vermodje” valabilitate 10.2012-10.2015, Decaver - 10 cutii „Vermodje” valabilitate 12.2013- 12.2016, Stanozolol 10 ml - 20 cutii „Radja” valabilitate 01.2014-01.2019, Oxaver 10 mg 4 blistere 25 pastile - 15 cutii/1500 pastile „Vermodje” valabilitate 02.08.2013 - 08.2016, Naposim 10 mg 4 blistere 25 pachete - 30 cutii/3000 pastile, „Vermodje” valabilitate 03.07.2013-07.2016, Stanover 4 blistere 25 pastile - 30 cutii/3000 pastile „Vermodje” valabilitate 02.03.2013- Turinover 10 mg 4 blistere 25 pastile - 30 cutii/3000 pastile, „Vermodje” valabilitate - 01.2017, Testover C 200 mg 1 ml 5 ampule - 400 cutii/2000 fiole „Vermodje” valabilitate 04.2013-04.2016, Trenover 200- 200 mg 1 ml 5 ampule - 90 cutii/450 fiole „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.01.2016, Nandrolone (Phenilpropionate) 10 ml - 145 cutii, „Radja” valabilitate 01.2014-10.2019, GW - 1516 5 mg 180 blistere 50 pastile - 9 cutii/9000 pastile „Radja” valabilitate 05.2014-05.2019, Oxaver 10 mg - 100 blistere/2500 pastile „Vermodje” valabilitate 02.08.2013 - 08.2016, Sustaver 250 mg 1 ml 5 ampule - 50 cutii/250 fiole „Vermodje” valabilitate 01.01.2013 - 01.01.2016, Decaver 10 ml - 10 stic. „Vermodje” valabilitate 12.2013-12.2016, Testover E 10 ml - 10 stic. „Vermodje” valabilitate 01.2016, Testosterone C 200mg 10 ml - 440 flacoane, Naposim 10 mg 25 pastile - 4720 blistere/118000 pastile, „Vermodje” valabilitate 03.07.2013-07.2016, Turinover 10 mg 25 pastile - 3016 blistere / 75400 pastile „Vermodje” valabilitate 01.01.2014 - 01.2017, Testosterone E 10 ml 250 mg - 533 flacoane, „Radja” valabilitate 01-2014-01.2019, Boldenone 44 decylenate 10 ml 200 mg - 152 flacoane, Sustaver 10 ml 250 mg - 389 flacoane „Vermodje” valabilitate 01.01.2013 - 01.01.2016, Stanover 50 mg 1 ml 5 ampule - 532 cutii/ 2660 fiole „Vermodje” valabilitate 02.05.2013-02.05.2016, Trenover 200 - 200 mg 10 ml, - 3 cutii „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.01.2016, Testover E 250 mg 10 ml - 24 flacoane, „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.2016, Boldever 200 mg 10 ml - 639 flacoane „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.2016, Sustaver 250 mg - 639 flacoane „Vermodje” valabilitate - 01.01.2016, Sustaver 250 mg 1 ml 5 ampule - 530 cutii/ 2650 fiole „Vermodje” valabilitate 01.01.2013 - 01.01.2016, Proviron - Ver 50 mg-lOml - 8 cutii, Clomiver 50 mg - lOml- 28 cutii „Vermodje” valabilitate 01.03.2013-03.2016, Anastrover 1 mg lOml- 4 cutii, „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.2016, Turinover - 10 mg - lOml- 120 cutii „Vermodje” valabilitate 01.01.2014 - 01.2017, Naposim 10 mg - 400

01.01.2013-01.2015, Trenaver 100 mg 10 ml - 140 cutii, „Vermodje” valabilitate 01.01.2013 - 01.2017, Naposim 10 mg - 400 cutii/10000 pastile „Vermodje” valabilitate 03.07.2013-07.2016, Sustaver 250 mg 10 ml - 21 cutii, „Vermodje” valabilitate - 01.01.2016, Trenaver 100 mg 10 ml - 159 flacoane „Vermodje” valabilitate 01.01.2016, Stanover 10 mg - 200 cutii/5000 pastile/„Vermodje” valabilitate 03.2016, Trenaver 100 mg 10 ml - 140 cutii, „Vermodje” valabilitate 01.01.2013- Decaver 250 mg 1 ml 5 ampule - 532 cutii/2660 fiole „Vermodje” valabilitate 12.2016, Stanazolol 10 ml 50 mg - 18 cutii, „Radjay” valabilitate 01.2014-01.2019, Star -Mix 10 ml 300 mg - 3 cutii, „Radjay” valabilitate 01.2014-01.2019, Neo - Mix 10 ml 500 mg - 10 cutii „Radjay” valabilitate 11.2013-11.2018, Decaver 250 mg 10 ml - 32 cutii, „Vermodje” valabilitate 12.2013-12.2016, Boldever 250 mg 10 ml - 24 cutii „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.2016, Primover 100mg 10 ml - 7 cutii, „Vermodje” valabilitate 04.2016, Fenilver 100 mg 10 ml - 5 cutii „Vermodje” valabilitate 04.2013-04.2016, Androver 50 mg 25 pastile - 28 blistere/700 pastile „Golden Dragon” valabilitate 15.10.2013- Turinover 10 mg 25 pastile - 68 blistere/1700 pastile „Vermodje” valabilitate - 01.2017, Clenbuterol-Ver 0,04 mg 25 pastile - 28 blistere/700 pastile „Vermodje” valabilitate 01.01.2013 - 01.2016, Oxaver 10 mg 25 pastile - 40 blistere/1000 pastile, „Vermodje” valabilitate 02.08.2013 - 08.2016, Clomiver 50 mg 25 pastile - 8 blistere/200 pastile „Vermodje” valabilitate 01.03.2013-03.2016, Anastrover 1 mg 25 pastile - 4 blistere/100 pastile „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.2015, Testover P 100mg 10 ml - 75 cutii „Vermodje” valabilitate 12.2016, Primover 100 mg 10 ml - 11 cutii, „Vermodje” valabilitate 04.2013-04.2016, Mastever 100 mg 10 ml 10 cutii „Vermodje” valabilitate 04.2013-04.2016, Fenilver 100 mg 10 ml 30 cutii, „Vermodje”, valabilitate 01.01.2013- 01.01.2016, Decaver 250 10 ml - 30 cutii „Vermodje” valabilitate 12.2013-12.2016, Trenaver 200 - 200mg 10 ml - 10 cutii, „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.01.2016, Testover C 200 mg 10 ml 15 cutii „Vermodje” valabilitate 10.2012-10.2015, Trenaver H 100 mg 10 ml - 10 cutii, „Vermodje” valabilitate 12.2012 - 12.2015, Stanover 50 mg 10 ml - 50 cutii, „Testover E 250 10 ml - 10 cutii, „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.2016, Trenaver 100 mg 10 ml - 24 cutii, „Vermodje” valabilitate 12.2012 - 12.2015, Tri - Trenaver 200 mg 10 ml - 14 cutii, „Vermodje” valabilitate 01.01.2013 - Stanazolol 50 mg 10 ml - 9 cutii, „Radjay” valabilitate 01.2014-01.2019, Decaver 250 mg 1 ml 5 ampule - 532 cutii/2660 fiole „Vermodje” valabilitate 12.2013-12.2016, Trenaver 100 mg 10 ml - 640 buc „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.01.2016, Naposim 10 mg 4 blistere 25 pastile - 700 cutii/70000 pastile, „Vermodje” valabilitate 03.07.2013-07.2016, Mastever 100 mg 10 ml - 480 buc „Vermodje” valabilitate 04.2013-04.2016, Trenaver 100 mg 10 ml - 104 buc, „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.01.2016, Stanover 10 mg 4 blistere 25 pastile - 412 cutii/41200 pastile „Vermodje” valabilitate 02.03.2013-03.2016, Stanover 50 mg 1 ml 5 fiole -483 cutii/2415 fiole „Vermodje” valabilitate 02.03.2013-03.2016, Primover 1 ml 5 fiole - 399 cutii/1995 fiole „Vermodje” valabilitate 04.2013-04.2016, Trenaver 200 - 200 mg 10 ml - 420 buc „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.01.2016, Mastever 100 mg 10 ml - 640 buc „Vermodje” valabilitate 04.2013-04.2016, Stanover 10 mg 4 blistere 25 pastile - 700 cutii/70000 pastile „Vermodje” valabilitate 02.03.2013-03.2016, Naposim 10 mg 4 blistere 25 pastile - 700 cutii/70000 pastile, „Vermodje” valabilitate 03.07.2013-07.2016, Nandrolone 10 ml 142 buc, „Radjay” valabilitate 01.2014-10.2019, Methandienone 10 ml - 796 buc „Radjay”, valabilitate 01.2014-01.2019, Sustaver 1 ml 5 fiole - 530 cutii/2650 fiole „Vermodje” valabilitate - 01.01.2016, Fenilver 1 ml 5 fiole - 530 cutii/2650 fiole „Vermodje”, valabilitate 01.01.2016, Decaver 1 ml 5 fiole - 370 cutii/1850 fiole „Vermodje” valabilitate 12.2016, Testoged P 100 mg 10 ml - 500 buc „Golden Dragon” valabilitate 15.10.2013 - Testosterone P 10 ml - 640 buc „Radjay” valabilitate 01.2014-01.2019, Sustaver 1 ml 5 fiole - 532 cutii/2660 fiole „Vermodje” valabilitate 01.01.2013 - 01.01.2016, Decaver 1 ml 5 fiole 532 cutii/2660 fiole „Vermodje” valabilitate 12.2013-12.2016, Testoged P 10 ml (Dragon) - 500 buc „Golden Dragon” valabilitate 15.10.2013-10.2017, Methan dienone 10 ml - 147 flacoane, Drostanolone 10 ml - 70 flacoane „Radjay” valabilitate 01.2014-01.2019, Star Mix 10 ml - 90 flacoane, Testover C 10 ml - 640 flacoane „Vermodje” valabilitate 04.2013-04.2016, Anastrover 25 pastile - 2046 blistere/51150 pastile „Vermodje” valabilitate 01.01.2013-01.2015, Tamoxiver 25 pastile - 384 blistere/9600 pastile „Vermodje” (Vol. f.d. 83-100);

- **buletine de analiză nr. 30904 - 30910 din 25.0.2014**, conform cărora substanțele ridicate în cadrul percheziției de la domiciliul lui Struzberg Stanislav, se referă la produse medicamentoase cu efect puternic cu conținut de steroizi anabolizanți (Vol. III f.d. 231-257);

Astfel, probele expuse supra, confirmă că, persoana juridică SC ” Vermodje ” SRL a comis infracțiunea prevăzută de art. 42, 241 alin. 2 lit. b) c) f) CP al RM și pentru cele comise a fost sancționată cu pedeapsă sub formă de amendă și aplicată o pedeapsă complementară sub formă de privarea de dreptul de a fabrica medicamente și produse farmaceutice pe un termen nedeterminat.

Potrivit art. 73 CP al RM, privarea unei persoane juridice de dreptul de a exercita o anumită activitate poate fi limitată la un anumit teritoriu sau la o anumită perioadă a anului și se stabilește pe un termen de până la 5 ani sau pe un termen nelimitat.

Potrivit art. 65 alin. 2 CP al RM, privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate, poate fi stabilită de instanța de judecată pe un termen de la 1 la 5 ani.

Sancțiunea art. 241 alin. 2 CP al RM, nu a specificat nici termenul minim nici termenul maxim pentru această categorie de pedeapsă aplicată persoanei juridice. Din acest motiv, Curtea consideră că, în cazul dat, sunt aplicabile limitele de la 1 an până la 5 ani, în cazul privării de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate, după cum este stipulat în art. 65 alin. 2 CP al RM.

Deoarece persoana juridică SC ”Vermodje ” SRL, a recunoscut integral vina, a colaborat cu organul de urmărire penală întru descoperirea faptei realizării ilicite, în cadrul societății date activează mai multe persoane și în lipsa salariilor – familiile lor ar trece prin adîncă criză financiară, Curtea consideră rațional de a aplica în privința societății inculpate termenul minim, adică de 1 (un) an de privare de dreptul de a exercita acțiuni de fabricare a medicamentelor și produselor farmaceutice.

Astfel, apelul avocatului Scutelnic Constantin urmează să fie admis, sentința atacată – casată în partea stabilirii pedepsei complementare și în această parte să fie pronunțată o nouă hotărîre potrivit modului stabilit pentru prima instanță.

Așadar, conducîndu-se de art. 415 alin. 1 p. 2, 417 - 418 CPP al RM, Colegiul Penal al Curții de Apel Chișinău,-

DECIDE:

A admite apelul avocatului Scutelnic Constantin în interesele societății inculpate SC "Vermodje" SRL, declarat împotriva sentinței Judecătorei Centru mun. Chișinău din 12 ianuarie 2016, casează sentința dată în partea aplicării pedepsei complementare și pronunță în această parte o nouă hotărâre potrivit modului stabilit pentru prima instanță, după cum urmează:

- SC "Vermodje" SRL, recunoscută vinovată și condamnată în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 42, 241 alin. 2 lit. b) c) f) CP al RM, a-i aplica pedeapsă complementară sub formă de privarea de dreptul de a exercita activitate de fabricare a medicamentelor și produselor farmaceutice pe un termen de 1 (unu) an.

În rest, se mențin celelalte dispoziții ale sentinței atacate.

Decizia este definitivă și executorie, dar poate fi atacată cu recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de 30 zile de la pronunțarea deciziei motivate.

Pronunțarea deciziei motivate la 23.05.2016, ora 14:00.

Președinte de ședință

Dina Rotarciuc

Judecător

Sergiu Furdui

Judecător

Borislav Babenco